

[SV]

Foder: Polyester, Bomull
Beläggning: Nitril
• Vid allergisk reaktion skall medicinsk vård uppsökas omgående.
• Använd inte där det är elektriska, termiska risker, eller om det finns risk att fastna i rörliga delar.
• Prestandanivåerna gäller för handflatan.
• Förvaras torrt och skyddad mot ljus.
• Kassaer använda handskar i enlighet med lokala föreskrifter.
• Får inte tvättas.
Prestandanivån kan inte garanteras efter tvätt.
• Kontrollera handskarna för eventuella fel eller brister före användningen.
• Vi rekommenderar att du kontrollerar att handskarna passar den avsedda användningen, eftersom arbetsförhållandena kan skilja sig från typtesterna som resultat av temperatur, nötning och slitage.
• Skyddshandskar kan vid användningen vara mindre motståndskraftiga mot farliga kemikalier som resultat av anorlunda fysikaliska egenskaper.
Rörelse, upphakning, friktion, nedbrytning orsakad av kemisk kontakt m.m. kan reducera den faktiska användningstiden avsevärt.
I samband med frätande kemikalier är nedbrytning en av de viktigaste faktorerna man bör ta hänsyn vid valet av kemikalieresistenta handskar.
• Information angående genomträngning åtföljspeglar inte skyddets faktiska varaktighet vid arbete, eftersom andra faktorer kan påverka prestandan och skillnaderna mellan kemiska blandningar och rena kemikalier.
• Den kemiska motståndskraften har bedömts under laboratorieförhållanden från prov som tagits från handflatan och avser endast den kemikalie som testats.
Resultatet kan skilja sig om kemikalien används i en kemisk blandning.
• Utformad för att skydda mot mikroorganismer och uppfyller kraven i EN ISO 374-5:2016.
• Penetrationsskyddet har bedömts under laboratorieförhållanden och avser endast det testade föremålet.
• Ej testad mot virus.

[DA]

Liner: Polyesterstrik, Bomuld
Belægning: Nitril
• I tilfælde af allergisk reaktion bør der straks søges medicinsk assistance.
• Må ikke anvendes, hvor der er elektrisk, termisk eller sammenfiltrings risici.
• Ydeevnen gælder håndfladen.
• Opbevares på et tørt og mørkt sted.
• Kasserer brugte handsker i overensstemmelse med lokale foreskrifter.
• Må ikke vaskes.
Handskens beskyttelse kan ikke garanteres efter vask.
• Inspicer handsken for fejl og mangler før brug.
• Det anbefales at kontrollere, at handskerne er egnede til den påtænkte anvendelse, da forholdene på arbejdspladsen kan afvige fra typeafprøvningen afhængigt af temperatur, slid og nedbrydning.
• Ved brug kan beskyttelseshandsker give mindre modstand over for de farlige kemikalier på grund af ændringer i fysiske egenskaber.
Bevægelser, rivning, gnidning, nedbrydning forårsaget af kemisk kontakt mv kan reducere den faktiske brugstid betydeligt.
For ætsende kemikalier kan nedbrydning være den vigtigste faktor at overveje ved udvælgelse af kemikalieresistenshandsker.
• Gennemtrængningstiden afspejler ikke den faktiske varighed af beskyttelse på arbejdspladsen på grund af andre faktorer, der kan påvirke resultatet og differentieringen mellem blandinger og rene kemikalier.
• Den kemiske resistens er blevet vurderet under laboratoriebetingelser fra prøver taget kun fra håndfladen og vedrører kun det testede kemikalie.
Det kan være anderledes, hvis kemikaliet anvendes i en blanding.
• Designed til beskyttelse mod mikroorganismer og overholder kravene i EN ISO 374-5:2016.
• Gennembrudstiden er vurderet under laboratoriebetingelser og vedrører kun den testede prøve.
• Ikke testet mod virus.

[NO]

För: Polyester, Bomull
Belegg: Nitril
• Ved allergisk reaksjon, bør medisinsk hjelp kontaktes umiddelbart.
• Må ikke brukes der det er elektrisk, termisk risiko eller fare for å hekte seg fast.
• Disse beskyttelsesnivåene gjelder håndflaten.
• Lagres på et tørt, mørkt sted.
• Kast brukte handsker i henhold til lokale foreskrifter.
• Ikke vask handsken.
Ytelelsenivået kan ikke garanteres etter

eventuell vask.
• Før bruk, sjekk handsken for mulige feil.
• Det er anbefalt og sjekke om handsken er egnet for tiltenkt arbeidsoppgave.
Forholdene i arbeidssituasjonen kan avvike fra temperatur og nedslitting under testingen av produktet.
• Under bruk, kan beskyttelseshansker gi mindre motstand mot kjemisk påført risiko grunnet eventuelle forandringer av fysiske egenskaper.
Bevegelser og mekanisk påført skade kan være annerledes om handsken er utsatt for kjemikalier.
Dette kan påvirke hanskens "leveletid".
Gjennomtrengningstid kan være den viktigste faktoren å vurdere ved kontakt med korroderende kjemikalier.
• Informasjon om gjennomtrekning reflekterer ikke den eksakte varighet av beskyttelse, fordi andre faktorer kan påvirke beskyttelsestiden, slik som forskjellen mellom rene kjemikalier og utblandede kjemikalier.
• Motstanden mot kjemikalier har blitt målt i laboratorium under tester utført kun på håndflaten av handsken.
Denne relateres kun til de kjemikalienes om er brukt i testen, og ikke til kjemikalieblandinger.
• Produert for å beskytte mot mikro-organismer og etterkommer kravene i EN ISO 374-5:2016.
• Gjennomtrengningstiden har blitt målt i laboratorums-tester, og kan kun relateres til denne testen.
• Ikke testet mot virus.

[PL]

Wkład: Poliester, Bawełna
Oblanie: Nitryl
• W przypadku wystąpienia reakcji alergicznej, należy niezwłocznie szukać pomocy medycznej.
• Nie należy stosować w środowisku, w którym występują elektryczne lub termiczne zagrożenia.
• Poziomy odporności dotyczą tylko części powłeczoney.
• Przechowywać w suchym ciemnym miejscu.
• Zużyte rękawice zgodnie z lokalnymi przepisami.
• Nie prać.
Poziomy właściwości rękawic nie mogą być zagwarantowane po wypraniu.
• Przed użyciem należy sprawdzić, czy rękawice nie posiadają jakiegokolwiek defektu lub niedoskonałości.
• Należy sprawdzać, czy rękawice są odpowiednio dobrane do zamierzonego stosowania, ponieważ realne warunki w miejscach pracy mogą różnić się od testów producenta w zależności od temperatury, stopnia ścierania i degradacji.
• W trakcie użytkowania rękawice ochronne mogą zapewniać mniejszą odporność na niebezpieczne chemikalia ze względu na zmiany właściwości fizycznych takie jak: bardzo intensywne użytkowanie, zaczeplenia o ostre elementy, zwiększone tarcie, degradacja spowodowana kontaktem chemicznym itp.
Takie czynniki mogą znacznie skrócić rzeczywisty czas użytkowania.
W przypadku żrących chemikaliów degradacja może być najważniejszym czynnikiem do rozważenia przy doborze rękawic odpornych chemicznie.
• Informacje dotyczące przenikania substancji chemicznych nie odzwierciedlają faktycznego czasu ochrony w miejscu pracy ze względu na czynniki, które mogą wpływać na działanie i różnicowanie mieszanin i czystych chemikaliów.
• Odporność chemiczna została oceniona w warunkach laboratoryjnych na podstawie próbek pobranych tylko z części dłonicowej rękawicy i dotyczy tylko badanych substancji chemicznych.
Może być inaczej, jeśli substancje chemiczne są mieszane.
• Zaprojektowane, aby chronić przed mikroorganizmami i spełniać wymagania zgodne z normą EN ISO 374-5:2016.
• Odporność na przenikanie została oceniona w warunkach laboratoryjnych i dotyczy tylko badanej próbki.
• Nie testowane przeciwko wirusom.

[TR]

Astar: Polyester, Pamuk
Kaplama: Nitril
• Alerjik reaksiyon durumunda hemen tıbbi yardım alınmalıdır.
• Elektriksel, termal veya eldivenin makinelere kaplıma risklerinin olduğu yerlerde kullanmayınız.
• Performans seviyeleri avuç içi bölümünde geçerlidir.
• Isıktan uzak, kuru bir yerde saklayınız.
• Yerel yönetmeliklere uygun olarak kullanılan eldivenler bertaraf ediniz.
• Yıkamayınız.
Yıkama sonrası aynı performans seviyeleri garanti edilemez.
• Kullanmadan önce, eldivende herhangi bir kusur, yırtık delik var mı kontrol ediniz.
• Eldivenlerin kullanın amacına uygunolup olmadığını kontrol ediniz çünkü işyerindeki koşullar sicaklık, aşınma ve buzulmaya

bağlı olarak tip testinden farklı olabilir.
• Kullanıldığında, koruyucu eldivenler fiziksel özelliklerinde meydana gelen değişiklikler sebebi ile, tehlikeli kimyasallara karşı daha az koruma sağlayabilir.
Kimyasal temasın vb. neden olduğu hareketler, takılma, sürtünme, buzulma, gerçek kullanım süresini önemli ölçüde azaltabilir.
Aşındırıcı kimyasallar için, buzulma kimyasal direnç eldivenlerin seçiminde göz önünde bulundurulması gereken en önemli faktör olabilir.
• Sızdırmazlık bilgileri, performansı ve karışım lar ile saf kimyasallar arasındaki farklılaşmayı etkileyebilecek diğer faktörler nedeniyile işyerindeki gerçek koruma süresini yansıtmaz.
• Kimyasal direnç, yalnızca avuç içinden alınan numuneler ile laboratuvar koşullarında değerlendirilmiştir ve sadece test edilen kimyasallarla ilgilidir.
Kimyasal bir karışım da kullanılrsa farklı olabilir.
• Mikro-organizmaların korumak amacı ile tasarlanmıştır ve EN ISO 374-5:2016 ya uygundur.
• Nüfuz etme direnci laboratuvar koşullarında değerlendirilmiştir ve sadece test edilen örnek ile ilgilidir.
• Virüslere karşı test edilmemiştir.

[SL]

Obloga: Poliester, Bombaž
Preveleka: Nitril
• V primeru alergične reakcije, takoj poiščite zdravniško pomoč.
• Ne uporabljajte tam, kjer obstaja električno in toplotno tveganje ali nevarnost zapletanja.
• Nivo zmogljivosti se nanaša samo na dlan rokavice.
• Hranite v hladnem prostoru, zaščitite pred svetlobo.
• Zavrzite uporabljene rokavice v skladu z lokalnimi predpisi.
• Ne perite.
Po pranju ni zagotovljena prvotna zmogljivost.
• Pred uporabo preverite rokavico, bodite pozorni na morebitne napake in nepopolnosti.
• Priporočljivo je, da preverite ali so rokavice primerne za nameravano uporabo, ker se lahko pogoji na delovnem mestu razlikujejo od preizkusnih pogojev pri temperaturi, abraziji ali razkroju.
• Pri uporabi lahko zaščitne rokavice zaradi sprememb fizikalnih lastnosti zagotavljajo nižjo odpornost proti nevarnim kemikalijam.
Premikanje, pregibanje, drgnjenje, razkroj zaradi stika s kemikalijami itd. lahko znatno skrajšajo dejanski čas uporabe.
Pri korozivnih kemikalijah je lahko razkroj najbolj pomemben dejavnik pri izbiri rokavice, odporne proti kemikalijam.
• Podatki o pronicanju ne odražajo dejanskega trajanja zaščite na delovnem mestu zaradi drugih dejavnikov, ki lahko vplivajo na zmogljivost in ne upoštevaajo razlike med mešanici in čistimi kemikalijami.
• Kemijska odpornost je bila preverjena v laboratorijskih okoliščinah na osnovi vzorcev, vzetih samo iz dlanskega dela, nanaša pa se le na preizkušene kemikalije.
Lahko se razlikuje, če je kemikalija uporabljena v spojinii.
Načrtovana, da štiti pred mikroorganizmi, izdelana v skladu z zahtevami SIST EN ISO 374-5:2016.
• Kemijska odpornost je bila preverjena v laboratorijskih okoliščinah, nanaša pa se le na preizkusni vzorec.
• Odpornost proti virusom ni bila preizkušena.

[SR]

Postava: Poliester, Pamuk
Presvlaka: Nitril
• U slučaju alergijske reakcije, odmah treba potražiti pomoć lekara.
• Nemojte da koristite tamo gde ima električnih, termalnih rizika ili rizika od zaglavljivanja.
• Nivoi učinka važe samo za stranu dlanu.
• Čuvati na suvom mestu, zaštićeno od svetlosti.
• Odložite u otpad korišćene rukavice u skladu sa lokalnim propisima.
• Ne prati.
Nivoi učinka ne mogu da se garantuju nakon pranja.
• Pre upotrebe pregledajte rukavice zbog nedostataka i nesavršenosti.
• Preporučuje se da proverite da li su rukavice pogodne za predviđenu namenu zbog toga što se uslovi na radnom mestu mogu razlikovati od tipskog test u zavisnosti od temperature, abrazije i degradacije.
• Kada se koriste, zaštitne rukavice mogu da pruže manji otpor na opasne hemikalije zbog promena u fizičkim svojstvima.
Pomeranje, povlačenje, trljanje i propadanje izazvano hemijskim kontaktom itd. može značajno da smanji stvarno vreme upotrebe.
Kod korozivnih hemikalija, degradacija može da bude najznačajniji faktor koji treba razmotriti prilikom biranja rukavica otpornih na hemikalije.
• Informacije o permeaciji ne odražavaju stvarno trajanje zaštite na radnom mestu zbog

[SK]

Základný materiál: Polyester, Bavlna
Povrstvenie: Nitril
• V prípade alergickej reakcie okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
• Nepoužívajte tam, kde sú tepelné alebo elektrické riziká ani kde je riziko zapletenia.
• Úrovne ochrany sa vzťahujú na dlaňovú stranu.
• Uchovávajte na suchom mieste, mimo dosahu svetla.
• Použitú rukavicu zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi.
• Neperte.
Úrovne ochrany nie je možné zaručiť po opraní.
• Pred použitím skontrolujte rukavice či nie sú poškodené, alebo chýbné.
• Odporúča sa skontrolovať, či sú rukavice vhodné na zamýšľané použitie, pretože podmienky na pracovisku sa môžu líšiť od typu skúšky v závislosti od teploty, oduer a degradácie.
• Pri používaní môžu ochranné rukavice spôsobit menšiu odolnosť voči nebezpečným chemikáliám v dôsledku zmien fyzikálnych vlastností.
Pohyby, zachytenie, odieranie, degradácia spôsobená chemickým kontaktom atď. môžu výrazne skrátiť skutočný čas použitia.
Pri korozívnych chemikáliách môže byť degradácia najdôležitejším faktorom pri výbere rukavic odolných proti chemikáliám.
• Informácie o priepustnosti neodrážajú skutočné trvanie ochrany na pracovisku v dôsledku viacerých faktorov, ktoré môžu ovplyvniť výkon a rozlíšenie medzi zmesami a čistými chemikáliami.
• Chemická odolnosť bola stanovená v laboratórnych podmienkach zo vzoriek odobratých len z dlani a vzťahuje sa iba na testovanú chemikáliu.
Môže sa líšiť, ak sa chemikália používa v zmesi.
• Určené na ochranu pred mikroorganizmami a splňaú požiadavky EN ISO 374-5:2016.
• Odolnosť proti pretečeniu bola hodnotená v laboratórnych podmienkach a vzťahuje sa iba na testovaný vzorku.
• Nie je testované proti vírusom.

[RU]

Подкладка: Полиэстер, Хлопчатобумажная ткань
Покрытие: Нитрил
•При возникновении аллергической реакции немедленно обратитесь за медицинской помощью.
•Не использовать при наличии электрических, термальных рисков или риска запутывания.
•Уровни эффективности применимы только к стороне ладони.
•Хранить в сухом месте вдали от источников света.
•Утилизировать использованные перчатки в соответствии с местными нормативами.
•Не стирать.
После стирки сохранение уровней эффективности не гарантируется.
•Перед использованием проверить перчатки на наличие любых дефектов или признаков брака.
•Рекомендуется убедиться, что перчатки подходят для использования по назначению, так как условия на рабочем месте могут отличаться от условий типовых испытаний в плане температуры, истирания и ухудшения свойств.
•При использовании защитные перчатки могут обеспечивать меньшую защиту от воздействия опасных химикатов вследствие изменения физических свойств.
Движения, зацепы, трение, ухудшение свойств, вызванное контактом с химическими веществами и т. д., могут значительно сократить фактическое время эксплуатации.
При работе с агрессивными химикатами ухудшение свойств может быть наиболее важным фактором, который следует учитывать при выборе перчаток с химической стойкостью.
•Информация о проницаемости не отражает фактическую продолжительность защиты на рабочем месте вследствие воздействия других факторов, которые могут вляять на эффективность, а также вследствие различий между смесями и чистыми химикатами.
•Химическая стойкость определена в лабораторных условиях по образцам, взятым только с части, закрывающей ладонь, и относится только к химическим веществам, использованным во время испытаний.
Она может отличаться, если химикат используется в составе смеси.
•Обеспечивают защиту от микроорганизмов и соответствуют требованиям стандарта EN ISO 374-5:2016.
•Стойкость к проникновению определена в лабораторных условиях и относится только к образцу, использованному во время испытаний.
•Испытания на защиту от вирусов не проводились.

других фактора koji mogu da utiču na učinak i diferencijaciju između smeša i čistih hemikalija.
• Hemijski otpor je procenjen u laboratorijskim uslovima na uzorcima uzetim samo sa dlan a odnosi se samo na testiranu hemikaliju.
Može se razlikovati ako se hemikalija koristi u smeši.
• Projektovano da štiti od mikroorganizama i da bude u skladu sa zahtevima standarda EN ISO 374-5:2016.
• Otpor penetracije je procenjen u laboratorijskim uslovima i odnosi se samo na testirani uzorak.
• Testiranje za viruse nije obavljeno.

[RO]

Materialul căptuşelii: Poliester, Bumbac
Material de acoperire: Nitril
• În cazul reacţiilor alergice, solicitaţi imediat ajutor medical.
• Nu utilizaţi acolo unde există riscuri electrice, termice sau obstrucţie.
• Nivelurile de performanţă se referă la palma mânuşii.
• A se depozita într-un loc uscat, departe de razele soarelui.
• Aruncaţi mânuşile uzate în conformitate cu reglementările locale.
• Nu spălaţi.
Nivelurile de performanţă nu pot fi garantate după spălare.
• Înainte de utilizare, verificaţi mânuşile pentru orice defect sau imperfecţiune.
• Se recomandă verificarea dacă mânuşile sunt potrivite pentru utilizarea preconizată, deoarece condiţiile la locul de muncă pot fi diferite de testului tip, în funcţie de temperatură, abraziune şi degradare.
• Atunci când sunt folosite, mânuşile de protecţie pot furniza o rezistenţă mai redusă la substanţele chimice periculoase datorită modificărilor proprietăţilor fizice.
Mişcările, prinderea, frecarea, degradarea cauzată de contactul chimic pot reduce semnificativ timpul de utilizare efectiv.
Pentru substanţele chimice corozive, degradarea poate fi cel mai important factor de luat în considerare în alegerea mânuşilor de rezistenţă chimică.
• Informaţiile referitoare la pătrundere nu reflectă durata efectivă a protecţiei la locul de muncă din cauza unor factori care pot influenţa performanţa şi diferenţierea dintre amestecuri şi substanţe chimice pure.
• Rezistenţa chimică a fost evaluată în condiţii de laborator din probele prelevate numai din palmă şi se referă numai la substanţa chimică testată.
Poate fi diferită dacă substanţa chimică este utilizată într-un amestec.
• Conceput pentru a proteja împotriva microorganismelor şi pentru a se conforma cerinţelor EN ISO 374-5:2016.
• Rezistenţa la penetrare a fost evaluată în condiţii de laborator şi se referă numai la specimenul testat.
• Nu este testat împotriva viruşilor.

[CS]

Úplet: Polyester, Bavlna
Mačeni: Nitril
• V případě alergických reakcí by měla být okamžitě vyhledána lékařská pomoc.
• Nepoužívejte v případě hrozby zasažení elektrickým proudem, proti tepelným rizikům a v případě možnosti zachycení do pohyblivých částí strojů.
• Třídý ochrany se vztahují na dlaňovou část.
• Skladujte na suchém místě mimo dosah přímého slunečního záření.
• Zlikvidujte opotřeбенé rukavice v souladu s platnou legislativou ČR.
• Neperte.
Po praní nemohou být zaručeny třídy ochrany.
• Před použitím se ujistěte, že rukavice nemají žádnou vadu.
• Doporučujeme se ujistit, že rukavice jsou vhodné pro zamýšlené použití, protože podmínky na pracovišti se mohou lišit od laboratorních podmínek, za jakých byly rukavice certifikovány, v závislosti na teplotě, oděru a degradaci.
• Ochranné rukavice mohou při nošení poskytovat menší ochranu proti nebezpečným chemikáliím kvůli změnám fyzických proporcí.
Pohyby, zachycení, otírání, degradace způsobená kontaktem s chemikáliemi atd., mohou značně snížit dobu použitelnosti.
Pro korozivní chemikálie, degradace může být nejdůležitější faktor, jenž by měl přijít v úvahu při volbě chemicky odolných rukavic.
• Informace ohledně permeace nereflektují přesnou dobu ochrany na pracovišti kvůli ostatním faktorům, které mohou ovlivnit dobu použitelnosti a kvůli rozdílu mezi směsí a čistými chemikáliemi.
• Chemická odolnost byla stanovena v laboratorních podmínkách na základě vzorků pouze z dlaňové části a tvkly se pouze testované chemikálie.
Může se lišit, pokud je chemikálie používána v rámci směsi/smíchána s ostatními látkami.
• Určena pro ochranu proti mikroorganizmům a je v souladu s

[AR]

البطانة : بوليستر، قطن
الغلاف : نتريل
• في حالة الإصابة برد فعل تحسسي، ينبغي الحصول على الرعاية الطبية على الفور.
• لا تستخدمها حيث توجد العديد من المخاطر الكهربائية أو الحرارية أو التشابكات.
• مستويات الأداء تطبق على جانب اليد راحة اليد.
• قم بتخزينها في مكان جاف بعيدا عن الضوء.
• تخلص من القفازات المستعملة حسب القواعد المحلية.
• لا تغسل القفازات.
لا يُمكن ضمان مستويات الأداء بعد الغسيل.
• افحص القفازات قبل الاستخدام جيدا وتأكد من عدم وجود أي عيوب أو تلف.
• يُوصى بالتحقق من مدى ملائمة القفازات للعرض من الاستخدام لأن الظروف في مكان العمل قد تختلف عن اختبار النوع اعتمادًا على درجة الحرارة والسجج والتآكل.
• عند الاستخدام، قد توفر القفازات الواقية مقاومة أقل للمواد الكيميائية الخطرة بسبب التغيرات في الخصائص الفيزيائية.
قد تقل الحركة، أو التمزق، أو الاحتكاك، أو التآكل الناتج عن الاتصال الكيميائي وما إلى ذلك من وقت الاستخدام الفعلي بشكل كبير.
بالنسبة للمواد الكيميائية الأكلة، يمكن أن يكون التآكل هو العامل الأكثر أهمية للوضع في الاعتبار عند اختيار قفازات مقاومة للمواد الكيميائية.
لا تعكس معلومات النفاذ المدة الفعلية للحماية في الكيميائية بسبب العوامل الأخرى التي قد تؤثر على الأداء والتباين بين اللاطان والمواد الكيميائية النقية.
• تم تقييم المقاومة الكيميائية في الظروف المختبرية من عينات مأخوذة من راحة اليد فقط وترتبط فقط بالمادة الكيميائية التي تم اختبارها.
قد يكون الأمر مختلفًا إذا تم استخدام الكيميائية في خليط.

• مُصممة للحماية ضد الكائنات الحية الدقيقة والامتثال لمتطلبات التوجيه رقم **EN ISO 374-5:2016**.
• تم تقييم مقاومة النفاذ في الظروف المختبرية وترتبط فقط بالعينة المُختبرة.
• لم يتم اختبار القفازات ضد الفيروسات.